

■ **주민등록법 시행령 [별지 제10호서식] <개정 2017. 11. 28.>**
 ■ **Иргэний бүртгэлийн тухай хуулийг хэрэгжүүлэх тогтоол [Хавсралтын 10-р маягт]**
<2017 оны 11-р сарын 28-ны өдөр шинэчлэгдсэн>

※ Өмнөх хэсгийн үндсэн зарчмыг үндэслэн, дараах үндсэн зарчмыг баримтлан үнэлж, үнэлгээг өөрчлөх үйлдлийг хийх үүрэгтэй. (Урд нүүр)

* Иргэний бүртгэлд бүртгүүлэхээр мэдэгдэлд хамрагдагч этгээд

「Иргэний бүртгэлийн тухай хууль」-ийн 6 дугаар зүйлийн 1-р заалт, 10 дугаар зүйлийн 1-р заалт болон мөн хуулийн хэрэгжүүлэх тогтоолын 14 дүгээр зүйлийн 1-р заалт болон 32 дугаар зүйлийн 2-ын 1-р заалтад заасны дагуу иргэний бүртгэлд бүртгүүлэхээр мэдэгдэж байна.

※ Өрхийн тэргүүн болон мэдэгдэн бүртгүүлэгч нэг хүн бол, ‘мэдэгдэн бүртгүүлэгч’ хэмээх хэсгийг бөглөхгүй.

신고인 Мэдэгдэн бүртгүүлэгч	성명 Овог нэр	(서명 또는 인) (гарын үсэг, тамга)	주민등록번호 Регистрийн дугаар
	연락처 Утасны дугаар		

읍·면·동장 및 출장소장 귀하

Тосгон, баг, хорооны засаг дарга болон явуулын үйлчилгээний
газрын дарга танаа

위임장
Итгэмжлэл

「주민등록법」 제11조제1항 단서와 같은 법 시행령 제19조제2항에 따라 주민등록신고를 위 신고인에게 위
임합니다.

「Иргэний бүртгэлийн тухай хууль」-ийн 11 дүгээр зүйлийн 1-р заалтын нэмэлт нөхцөл болон тус хуулийг
хэрэгжүүлэх тогтоолын 19 дүгээр зүйлийн 2-р заалтад заасны дагуу иргэний бүртгэлд бүртгүүлэх мэдэгдлийг дээрх
мэдэгдэн бүртгүүлэгч этгээдэд итгэмжилж байна.

년 월 일
он сар өдөр

위임한 사람(세대주)

Итгэмжлэгдсэн этгээд (өрхийн тэргүүн)

위임받은 사람(신고인)과의 관계

(서명 또는 인)
(гарын үсэг, тамга)

Итгэмжлэгдсэн этгээд (мэдэгдэн бүртгүүлэгч
этгээд)-тэй ямар холбоотой болох

첨부 서류
Хавсаргах бичиг баримт

영주귀국 확인서(영주귀국자의 주민등록신고를 하는 경우에만 제출합니다.)
Хугацаагүй оршин суухаар буцаж ирсэн баталгаа (хугацаагүй буцаж ирсэн этгээдийн иргэнийг
иргэний бүртгэлд бүртгүүлэхээр мэдэгдэж буй тохиолдолд зөвхөн хамаарна)

주민등록신고 확인서

Иргэний бүртгэлд бүртгүүлэх мэдэгдлийн баталгаа

* 확인서는 전산 교부를 원칙으로 하며, 전산으로 교부할 수 없을 때에는 별도로 작성해 교부합니다.

* Баталгааг цахим хэлбэрээр олгох зарчмыг баримтлах бөгөөд цахимаар олгох боломжгүй тохиолдолд тусад нь үйлдэж
олгоно.

접수 번호 Хүлээн авсан бүртгэлийн дугаар	신고일 Мэдэгдэж бүртгүүлсэн өдөр
신고인 Мэдэгдэн бүртгүүлэгч	성명 Овог нэр 세대주 Өрхийн тэргүүн
	주소 Хаяг

위와 같이 주민등록 신고서를 접수하였습니다.

Дээрх байдлаар иргэний бүртгэлд бүртгүүлэх мэдэгдлийг хүлээн авч бүртгэсэн болно.

년 월 일
он сар өдөр

읍·면·동장 및 출장소장직인

Тосгон баг хорооны засаг дарга болон

явуулын үйлчилгээний газрын дарга албан тамга

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재활용품)]

(뒤쪽)
(Арын нүүр)

유의사항
Анхаарах зүйлс

1. 신고인은 '신고인의 성명' 칸에 도장을 찍는 대신에 한글 서명을 해도 되며, '세대주 정보'의 '성명' 칸에 세대주의 확인(세대주의 서명 또는 날인)을 받아야 합니다.
1. Мэдэгдэн бүртгүүлэгч этгээд нь 'Мэдэгдэн бүртгүүлэгч этгээдийн овог нэр' гэсэн хэсэгт тамга дарахгүйгээр солонгосоор гарын үсэг зурж болох бөгөөд, 'өрхийн тэргүүний мэдээлэл'-ийн 'Овог нэр' гэсэн хэсэгт өрхийн тэргүүн-ий баталгаажуулалт (өрхийн тэргүүн-ий гарын үсэг, тамга)-ыг авах шаардлагатай.
2. 재외국민 국내거소 신고자가 주민등록을 하는 경우에는 국내거소신고번호를 반드시 작성해야 합니다.
2. Хилийн чандад оршин суудаг бөгөөд Солонгос улсад оршин суух хаягаа мэдэгдэн бүртгүүлсэн этгээд иргэний бүртгэл хийлгэж буй тохиолдолд Солонгос улсад оршин суух хаягаа мэдэгдэн бүртгүүлсэн бүртгэлийн дугаараа заавал бичих шаардлагатай.
3. 재외동포나 외국인이 대한민국의 국적을 취득하여 주민등록을 하는 경우에는 외국인 등록번호를 반드시 작성해야 합니다.
3. Гадаадын иргэншилтэй Солонгос хүн эсхүл гадаадын иргэн БНСУ-ын иргэншил авч иргэний бүртгэл хийлгэж буй тохиолдолд гадаадын иргэний бүртгэлийн дугаарыг заавал бичих шаардлагатай
4. '기타' 칸에는 합숙하는 곳에 주민등록을 하는 경우에는 관리 책임자를, 가족관계 등록이 되어 있지 않은 사람 또는 가족관계 등록 여부가 분명하지 않은 사람은 그 사유 등을 적습니다.
4. 'Бусад' гэсэн хэсэгт нийтийн байрны хаягаар иргэний бүртгэл хийлгэх тохиолдолд удирдсан хариуцлагатай этгээдийг, гэр бүлийн байдлын бүртгэлд байхгүй этгээд эсхүл гэр бүлийн байдлын бүртгэл нь тодорхой бус этгээд нь тэрхүү шалтгаан тайлбар зэргээ бичнэ.
5. 17세 이상인 사람이 신규 등록을 하는 경우에는 가족관계 기록 사항에 관한 증명서 확인 및 신원 조사가 완료된 후에 주민 등록증이 발급됩니다.
5. 17 ба түүнээс дээш насны иргэн шинээр бүртгүүлэх тохиолдолд гэр бүлийн байдлын тэмдэглэгээний тодорхойлолтыг шалгах болон биеийн байцаалтын судалгаа хийгдэж дууссаны дараа иргэний бүртгэлийн үнэмлэх олгогдоно.
6. 가족관계등록부가 없는 사람이 신규 등록을 하는 경우에는 등록신고 접수 후 '주민등록신고 확인서'를 받아 등록 절차를 밟아야 합니다.
6. Гэр бүлийн байдлын бүртгэлд байхгүй этгээд шинээр бүртгүүлж буй тохиолдолд бүртгүүлэх мэдэгдлийг хүлээн авч бүртгэсний дараа 'Иргэний бүртгэлд бүртгүүлэх мэдэгдлийн лавлагаа'-г авч, бүртгэлийг шат дарааллын дагуу хийлгэнэ.

-
7. 해외에 이주하여 주민등록이 없는 사람이 영주귀국하여 신규 등록을 하는 경우에는 영주귀국 확인서를 첨부해야 합니다.
 7. Гадаад оронд шилжиж оршин суусны улмаас иргэний бүртгэлгүй этгээд нь хугацаагүй оршин суухаар буцаж ирэн шинээр бүртгэл хийлгэж буй тохиолдолд хугацаагүй оршин суухаар буцаж ирсэн баталгааг хавсаргах шаардлагатай.
 8. 가족관계등록부가 확인되지 않는 사람에게는 주민등록표 등본・초본이 교부되지 않습니다.
 8. Гэр бүлийн байдлын бүртгэл нь шалгагдахгүй байгаа этгээдэд иргэний бүртгэлийн эх хувийн хуулбар болон хураангуй хуулбар олгогдохгүй.
 9. 세대주의 위임을 받아 신고하는 세대주의 배우자, 직계혈족, 배우자의 직계혈족 또는 직계혈족의 배우자는 '위임장' 칸에 세대주의 위임을 받고, 세대주의 주민등록증・여권 등 신분증명서를 함께 제시해야 합니다.
 9. Өрхийн тэргүүний итгэмжлэлийг авч мэдэгдэн бүртгүүлж буй өрийн тэргүүний эхнэр/нөхөр, түүний шууд хамааралтай цусан төрөл болон шууд хамааралтай цусан төрлийн эхнэр/нөхөр нь 'Итгэмжлэл' гэсэн хэсэгт өрхийн тэргүүний итгэмжлэлийг авч, өрхийн тэргүүний иргэний үнэмлэх, гадаад паспорт зэрэг биеийн байцаалтыг хамт шалгуулах шаардлагатай.
(※ 위임장을 거짓으로 작성할 때에는 「형법」에 따라 처벌을 받게 됩니다.)
(※ Итгэмжлэлийг хуурамчаар үйлдэх тохиолдолд 「Эрүүгийн хууль」 -ийн дагуу хариуцлага хүлээх болно.)
 10. 주민등록신고 내용의 사실 여부는 통장・이장이 사후에 확인하며, 거짓으로 신고한 경우에는 3년 이하의 징역형 또는 3천만 원 이하의 벌금형을 받게 됩니다.(「주민등록법」 제37조)
 10. Иргэний бүртгэлд бүртгүүлэхээр мэдэгдсэн агуулга нь үнэн зөв эсэхийг хэсгийн дарга болон тосгоны дарга дараа нь шалгах бөгөөд хэрэв худал мэдүүлсэн бол 3 жил хүртэл хугацаагаар хорих ял эсвэл 30 хүртэлх сая воноор торгох ял шийтгэлийг хүлээх болно.
(「Иргэний бүртгэлийн тухай хууль」 -ийн 37 дугаар зүйл).
-